

# សមាគមខ្មែរសេរីភក្ក រដ្ឋអូស្ត្រាលីខាងត្បូង

CAMBODIAN ASSOCIATION OF SOUTH AUSTRALIA INC (ABN 58 020 066 933)

សម្រាប់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរចាប់តាំងពីឆ្នាំ១៩៨១ | Serve the community since 1981



## ពាក្យសុំចូលជាសមាជិក

MEMBERSHIP APPLICATION

ដោយបំពេញនូវពាក្យសុំចូលជាសមាជិកនេះ អាត្មាភាព ខ្ញុំបាទ នាងខ្ញុំ បានអាន យល់ស្រប និងគោរពទៅតាមខ្លឹមសារ និងអត្ថន័យទាក់ទងទៅនឹង សិទ្ធិ និងករណីយកិច្ចរបស់សមាជិក សមាជិកាដែលបានចែងក្នុងលក្ខន្តិកៈរបស់

សមាគមខ្មែរសេរីភក្ក រដ្ឋអូស្ត្រាលីខាងត្បូង។

អាត្មាភាព ខ្ញុំបាទ នាងខ្ញុំ ក៏មានសេចក្តីរីករាយដែលអាចជួយឧបត្ថម្ភដល់ សមាគមខ្មែរសេរីភក្ក រដ្ឋអូស្ត្រាលីខាងត្បូង ដែលមានចំនួនទឹកប្រាក់ចំនួន **AUD\$** សម្រាប់តម្លៃចូលជាសមាជិកប្រចាំឆ្នាំ។

By filling this Membership Application, I have read, agreed, and accepted the contents and meaning related to the rights, duties and obligation of the members stated in the Constitution of the Cambodian Association of South Australia Inc. I am delighted to be able to support the Cambodian Association of South Australia Inc. for the amount of (as above) as the payment for my annual membership fee(s).

គោរមងារ Title	<input type="checkbox"/> បណ្ឌិត/Dr. <input type="checkbox"/> លោក/Mr. <input type="checkbox"/> អ្នកស្រី/Mrs/Ms. <input type="checkbox"/> កញ្ញា/Miss. <input type="checkbox"/> _____
ឈ្មោះ Full Name	ជាភាសាខ្មែរ (IN KHMER) ៖ នាមត្រកូល(គោត្តនាម) នាមខ្លួន
	ជាភាសាអង់គ្លេស (IN ENGLISH) ៖ First Name Surname
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំកំណើត Date of Birth	DD / MMM / YYYY
លេខទូរស័ព្ទ Mobile Number	
អ៊ីម៉ែល Email	
អាសយដ្ឋានស្នាក់នៅបច្ចុប្បន្ន Residential Address	
អាសយដ្ឋានសម្រាប់ការផ្ញើសំបុត្រលិខិត នានា(ប្រសិនបើខុសពីអាសយដ្ឋានខាងលើ) Postal Address (if different)	

ខ្ញុំចង់ទទួលបានព័ត៌មានរបស់សមាគម និងការផ្ញើយតបនានាតាមរយៈ(សូមជ្រើសរើសចម្រើសតែមួយ)៖

I would like to receive the updates and correspondences from the Association by (pick one only):  អ៊ីម៉ែល Email  សំបុត្រ Postal Address

ការិយាល័យកណ្តាល Address: PO BOX 186, SALISBURY SA 5108

អ៊ីម៉ែល Email: [info@cambodianassociationsa.org.au](mailto:info@cambodianassociationsa.org.au) គេហទំព័រ Website: [www.cambodianassociationsa.org.au](http://www.cambodianassociationsa.org.au)



# សមាគមខ្មែរសាជីវកម្ម រដ្ឋអូស្ត្រាលីខាងត្បូង

CAMBODIAN ASSOCIATION OF SOUTH AUSTRALIA INC (ABN 58 020 066 933)

សម្រាប់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរចាប់តាំងពីឆ្នាំ១៩៨១ | Serve the community since 1981



## បញ្ជាក់

១ តម្លៃនៃសមាជិកភាពមានតម្លៃយ៉ាងតិចណាស់ AUD\$10 (ដប់ដុល្លារអូស្ត្រាលី) ដែលមានសុពលភាពចំនួន២ (ពីរ)ឆ្នាំ។  
២ ការបង់ប្រាក់បន្តសមាជិកភាពនឹងផុតនៅថ្ងៃទី០១ ខែមេសារៀងរាល់ឆ្នាំ។ សមាគមខ្មែរយើងនឹងជម្រាបជូនមុន១ (មួយ)ខែ មុននឹងផុតកំណត់នូវសមាជិកភាពរបស់លោកអ្នក។ ប្រសិនបើសមាគមខ្មែរយើងមិនទទួលបានថវិកាមុននឹងថ្ងៃទី៣០ ខែមិថុនាក្នុងឆ្នាំដែលសមាជិកភាពរបស់លោកអ្នកផុតកំណត់នោះទេ សមាជិកភាពរបស់លោកអ្នកនឹងត្រូវបានលុបចេញពី សមាគមខ្មែរ។

## Note

- 1 The minimum payment for membership fee is AUD\$10 (Ten Australian Dollars) valid for 2 (two) year.
- 2 The Membership renewal date is the 01<sup>st</sup> of April each year. A reminder will be sent 1 (one) month in advance. If the required payment is not received by the 30<sup>th</sup> of June of that given year, your membership will be cancelled.

ហត្ថលេខា

Signature \_\_\_\_\_

កាលបរិច្ឆេទ

Date \_\_\_\_\_

លោកអ្នកអាចបង់ប្រាក់តាមរយៈការបញ្ចូលទៅក្នុងគណនីរបស់សមាគមខ្មែរសាជីវកម្មដោយផ្ទាល់៖

Membership payment can be made by depositing directly into our official bank account:

Account Name:	Cambodian Association of South Australia or CASA
BSB:	065 122
Account Number:	1096 4050

ការិយាល័យកណ្តាល Address: **PO BOX 186, SALISBURY SA 5108**

អ៊ីមែល Email: [info@cambodianassociationsa.org.au](mailto:info@cambodianassociationsa.org.au) គេហទំព័រ Website: [www.cambodianassociationsa.org.au](http://www.cambodianassociationsa.org.au)

